MULTIFUNKČNÍ VESTAVNÁ TROUBA

P615, P620, P625, P630, P640, P650

Baumatic®

Pro budoucí použití si prosím poznamenejte následující informace, které najdete na informačním štítku a datum prodeje, který je uveden na Vašem účtu / faktuře:

Model ……..

Výrobní číslo ……..

Datum prodeje ……..

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

LIKVIDACE ODPADU
Roztřiďte odpad podle různých materiálů (kartón, polystyrén, atd.) a zlikvidujte jej podle místních předpisů (zákon č.125/97 Sb. o odpadech §18 a 19 a vyhláška č.338/97 Sb. §16).
Spotřebič i jeho části předejte po skončení jejich životnosti do sběrných surovin (§ 16 a 17 vyhláška č. 338/97 Sb.).

Tento spotřebič je určen jenom pro použití v domácnosti.

Vážený zákazníku**,**
děkujeme Vám, že jste si vybral náš výrobek.
Prosíme, abyste si pozorně přečetl Návod na obsluhu, což Vám pomůže správně používat spotřebič. Prosíme, uschovejte si ho pro budoucí potřebu.

Protože Baumatic neustále vylepšuje své produkty, vyhrazuje si právo učinit změny, které budou považovány za nevyhnutelné, bez upozornění v této Příručce.

ZÁRUKA
Na Váš nový spotřebič poskytujeme 24-měsíční záruku.

Upozornění
Na Záručním listě si nechte potvrdit datum instalace a uvedení do provozu.

Prosím uchovejte si také účet o zaplacení za spotřebič / fakturu.

Tato dokumentace bude od Vás požadována servisním technikem při záruční opravě.
Instalaci spotřebiče svěřte odborné firmě, organizaci k tomu oprávněné. V opačném případě Vaše právo na bezplatné odstranění závady zaniká.

POPRODEJNÍ SERVIS
Vysoká kvalita a vyspělá technologie našich spotřebičů zaručuje jejich bezchybný provoz.
Avšak dojde-li k závadě, pokuste se odstranit ji zkontrolováním, zda jste postupovali podle pokynů uvedených v tomto návodu.
V případě potřeby odborné technické pomoci prosíme kontaktujte naše servisní středisko :

Telefon 800 185 263
v pracovní dny od 9.00 do 17.00 hod.
nebo na www.baumatic.cz

Prosíme, abyste měli připravené po ruce následující údaje :
- typ výrobku / model
- sériové číslo
- datum zakoupení spotřebiče

Důležité upozornění
Umístění vestavné trouby do vhodného nábytku zajistí správnou funkci trouby. Kuchyňský nábytek musí být vyroben z materiálu dostatečně tepelně odolného. Materiály a použitá lepidla musí odolávat vyšším teplotám, odpovídajícím normě ČSN – EN 60 335-2-6. Materiály a lepidla, které neodpovídají uvedené normě, se mohou zdeformovat nebo odlepit.

V případě nedodržení tohoto upozornění Baumatic nenese jakoukoliv odpovědnost za způsobené škody.

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Upozornění
Spotřebič je určený k přípravě a ohřívání pokrmů, proto ho nikdy nepoužívejte k jiným účelům, než k jakým je určen (např. k vytápění místnosti). Doporučujeme obrátit se jednou za dva roky na oprávněnou servisní organizaci se žádostí o překontrolování funkcí spotřebiče a provedení odborné údržby; předejdete tím případným poruchám a prodloužíte životnost spotřebiče.

Pokyny pro instalaci
Oprávněný pracovník musí provádět instalaci spotřebiče v souladu s těmito předpisy :
ČSN 33 2180 – Připojování elektrických přístrojů a spotřebičů.
ČSN 06 1008 – Požární bezpečnost lokálních spotřebičů a zdrojů tepla.
ČSN 73 0823 – Požárně technické vlastnosti hmot. Stupeň hořlavosti stavebních hmot.

Upozornění
Spotřebič musí být namontován odborným pracovníkem dle montážních pokynů výrobce.

Údržbu a opravy je možno provádět jenom po odpojení spotřebiče od elektrické sítě.

Napojení spotřebiče na elektrickou síť
Zkontrolujte, zda údaje o elektrickém napětí uvedené na štítku jsou v souladu s napětím Vaší rozvodní sítě.
Spotřebič musí být připojený k elektrické instalaci vodiči o min. průřezu 1,5mm, pro jištění je doporučený jistič 16 Amp.

Spotřebič musí být uzemněn !

Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným uzemněním spotřebiče.

1) Pokud je trouba dodána se síťovým přívodem s vidlicí, musí být spotřebič umístěn tak, aby byla přístupná vidlice síťového přívodu.
2) Pokud je trouba dodána se síťovým přívodem typu „Y“ a pokud je tento přívod poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem nebo jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
3) Pokud je trouba určena pro pevné připojení k el. síti (dodána bez přívodu s vidlicí), do pevného rozvodu musí být vestavěno zařízení, zajišťující případné odpojení od sítě, se vzdáleností rozpojených kontaktů minimálně 3mm.

Důležité
Upozornění a bezpečnostní pokyny
Spotřebič odpovídá všem platným evropským normám. Tento fakt však nevylučuje skutečnost, že spotřebič je během používání horký a zůstává horký také určitou dobu po vypnutí.
Baumatic proto důrazně doporučuje dbát zvýšeného dohledu na malé děti. Pokud jsou během používání trouby v její blízkosti malé děti, mějte je neustále pod dozorem.

Na dvířka trouby nepokládejte těžké předměty, ani na ně nestoupejte. Mohli byste poškodit závěsy dvířek.

Pečící nádoby nepokládejte přímo na dno trouby. Dno trouby nezakrývejte hliníkovou

fólií.

Kabely ani jiná elektrická připojení se nesmí dotýkat horkých povrchů.

Spotřebič nepoužívejte k sušení oděvů nebo k prostorovému vytápění.

Trouby neumísťujte v blízkosti závěsů nebo nábytku, který je citlivý na teplo.

Nikdy nepoužívejte dvířek trouby jako pomoc při zasunutí trouby do kuchyňské linky, netlačte silou na otevřená dvířka trouby. Mohla by se poškodit.

V troubě neskladujte žádné hořlavé předměty. Při náhodném zapnutí by se mohly vznítit.

Typový štítek
Typový štítek je umístěný na pravé straně vnitřního rámu a je vidět při otevřených dvířkách. Stejný štítek je umístěný také na vrchní straně těla trouby.

Typový štítek neodstraňujte, rušíte tím platnost záruky.

Doporučujeme poznamenat si výrobní číslo spotřebiče na vyznačené místo v Návodu k použití.

První použití
Po instalaci vestavné trouby doporučujeme vyhřát všechna topná tělesa, přibližně 30 minut při teplotě 200 ℃. Tímto se vypálí veškeré konzervační látky použité při výrobě.

Tento postup zopakujte pro všechna topná tělesa, včetně funkce Gril a Statické pečení.

Během této doby se může z ochranných vrstev a izolačních materiálů uvolňovat určitý zápach a trouba může mírně kouřit. Tyto výpary nejsou jedovaté.

Po skončení nechejte troubu vychladnout, vnitřní prostor omyjte mýdlovým roztokem a vytřete do sucha jemným hadříkem.

Užitečné rady
Pára - Trouba má systém odvětrání, který umožňuje odvádět páru vznikající při pečení. Přesto doporučujeme při otevírání dvířek trouby nestát v bezprostřední blízkosti kvůli náhlému uvolnění nahromaděné páry.

Při kontaktu páry se studeným povrchem trouby může dojít ke kondenzaci, např. kondenzace ve dvířkách trouby. Toto není závada způsobená troubou a je to naprosto normální jev.

Ochlazovací ventilátor
Pro všechny funkce se ochlazovací ventilátor nezapne ihned po zapnutí trouby, ale až po uplynutí určité doby, než se trouba ohřeje. Ochlazovací ventilátor může pracovat ještě chvíli po skončení pečení aby troubu dostatečně ochladil.

Troubu neodpojujte od zdroje el. proudu, dokud stále běží ochlazovací ventilátor. Mohly by se poškodit okolní povrchy.

Kontrolka pro provoz trouby a kontrolka termostatu
Vestavná trouba má na levé straně čelního panelu zelenou kontrolku provozu trouby; na pravé straně je oranžová kontrolka termostatu, která svítí, dokud není dosaženo nastavené teploty.

Během pečení se kontrolka zapíná a vypíná podle fungování termostatu.

Teplota pečení
Horkovzdušné pečení obecně vyžaduje nižší pečící teplotu než statické pečení (kombinace horní a spodní topné spirály). Rozdíl je přibližně 15 - 20 ℃.

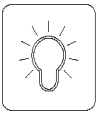
Předehřívání
Aby jste dosáhli maximálně možných výsledků Vaší trouby, doporučujeme troubu před použitím předehřát (zvláště pro horkovzdušné pečení). Zvláště důležité to je pro pečení koláčů, chleba atd. Bez předehřátí budete muset pravděpodobně prodloužit čas pečení.
Předehřátí je nutné při přípravě mražených potravin nebo polotovarů.

NÁVOD K POUŽITÍ

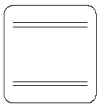
Uchovejte tento návod k použití pro případnou příští potřebu a pro osoby, které nejsou s tímto spotřebičem seznámeny.
Tento návod slouží pro následující modely: P615, P620, P625,P630, P640, P650

Používání trouby
Teplota v troubě je řízena termostatem podle potřeby v rozmezí 50℃ až 250℃. Kontrolu teploty signalizuje kontrolní světlo termostatu, které se po dobu, kdy je trouba v provozu, ZAPÍNÁ a VYPÍNÁ.
Volba požadovaného režimu pečení se provádí pomocí multifunkčního ovládacího otočného knoflíku. Je možné navolit následující funkce:

Osvětlení trouby (u modelů P625, P630, P640 a P650 musíte funkci navolit; u modelů P615 a P620 se funkce nastavuje automaticky při navolení režimu pečení).



Osvětlení trouby zůstává zapnuté po dobu, kdy je trouba zapnutá.



Režim statického pečení (všechny modely)
Tento režim umožňuje tradiční pečení s prouděním tepla ze spodní a horní části trouby.



Režim spodního ohřevu (P615, P640, P650)
Používá se pro pomalé pečení nebo pro ohřívání jídel.



Režim horkovzdušného pečení (všechny modely kromě P615). Tento režim zajišťuje rovnoměrnou cirkulaci horkého vzduchu pomocí větráku a umožňuje přípravu různých pokrmů na různých úrovních trouby zároveň.



Režim s podporou horkovzduchu 1 (P615, P620, P625, P630)**.** Zajišťuje ohřev s polovičním vedením tepla prostřednictvím spodního tělesa u pokrmů vyžadujících jemnou úpravu.



Režim s podporou horkovzduchu 2 (P615, P625, P630, P650).
Zajišťuje konvekční ohřev prostřednictvím spodního a horního tělesa u rovnoměrného pečení.



Režim grilování (vyjma P615)**.** Navolte požadovanou teplotu otáčením regulátoru termostatu ve směru hodinových ručiček.



Maximální výkon grilu (vyjma P615, P640) Stejný postup jako v předchozí pozici, ale těleso grilu vám poskytne větší plochu ke grilování.



Režim grilování s podporou horkovzduchu (všechny modely). Umožňuje rychlé osmahnutí, které uzavře póry potraviny, a tím v ní zachová šťávu.



Režim rozmrazování (všechny modely) Ventilátor běží bez ohřevu, aby se zkrátil čas rozmrazování u zmrazených potravin.



Pyrolytické čištění (P650) Zvolte funkci automatického čištění . Po navolení této funkce se čistící doba automaticky nastaví na 90 minut. Tuto dobu je možné prodloužit na 180 minut, pokud je trouba velmi špinavá. Tato funkce umožňuje troubu čistit zvýšením teploty na 475℃. Vzniklé usazeniny popílku lze vy čistit, když trouba trochu vychladne, ale je stále ještě teplá. Pokud trouba vyžaduje delší čištění, je možné dobu prodloužit. To provedete tak, že navolíte funkci automatického čištění, jak je popsáno výše, a stisknete ruční tlačítko na elektronickém časovém spínači, přičemž se na displeji zobrazí hodnota 1:30.

Z bezpečnostních důvodů se dvířka trouby automaticky uzamykají při teplotě vyšší než 300 ℃. Když k tomu dojde, trouba vydá akustický signál a na předním panelu se rozsvítí indikační světlo „zavřeno“. Během automatického pyrolytického čištění zůstává osvětlení trouby zapnuto.

Upozornění
Veškeré příslušenství musí být z vnitřku trouby před spuštěním funkce automatického čištění vyndáno.
Důrazně se doporučuje používat funkci automatického čištění, pouze pokud je trouba pod dohledem. Před zahájením funkce automatického čištění musí být z trouby odstraněny všechny větší zbytky jídla.

Upozornění

- Při používání GRILU se ujistěte, že jsou dvířka zavřena.
- K přikrytí roštu grilu nebo topného tělesa nepoužívejte hliníkovou fólii.
- Nebalte předměty do hliníkové fólie a nevkládejte je pod rošt grilu – vysoká odrazivost fólie může poškodit těleso grilu.

Užitečné rady

- Před pečením zkontrolujte, jestli je veškeré příslušenství trouby, které se momentálně nepoužívá, vyjmuto.
- Před použitím předehřejte troubu na teplotu vhodnou k úpravě pokrmu.
- Plechy na pečení vložte do středu trouby, a pokud používáte více plechů, nechte mezi nimi mezery, aby mohl vzduch volně proudit.
- Při kontrole pokrmu pohledem, otevřete dvířka trouby co nejméně (osvětlení trouby zůstává během pečení zapnuto).
- Při otevírání dvířek buďte opatrní a vyhněte se kontaktu s horkými částmi trouby a párou.

Pokyny pro tepelnou úpravu pokrmů
Informace o teplotě a době pečení prosím vyhledejte na obalu potraviny. Až se seznámíte s tím, jak váš spotřebič funguje, můžete teploty a doby pečení měnit podle toho, jaké úpravě pokrmů dáváte přednost. Přesvědčte se, že jsou zmrazené potraviny před pečením zcela rozmraženy, pokud není v pokynech uvedeno jinak.

Tradiční pečení
Tato funkce umožňuje tradiční pečení s ohřevem zespoda a svrchu.

Spodní ohřev
Tato funkce se využívá pro pomalé pečení a ohřívání jídel.

Horní ohřev
Tato funkce se využívá pro jemné pečení, opečení dohněda nebo udržování teploty uvařených pokrmů.

Grilování
Tuto funkci je dobré využívat pro grilování pokrmů.

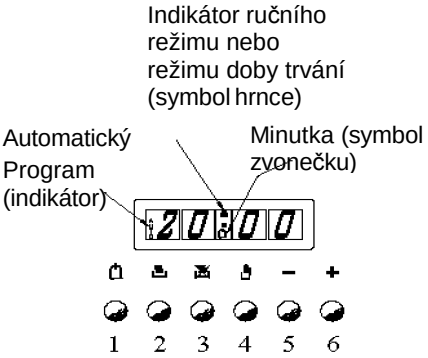
Grilování s horkovzduchem
Tuto funkci je dobré využívat pro jemné grilování pokrmů.

Funkce pizza
Tento typ pečení je ideální pro pizzy a zeleninová jídla.

Režim horkovzdušného pečení
Tento režim zajišťuje rovnoměrnou cirkulaci horkého vzduchu pomocí větráku a umožňuje přípravu různých pokrmů na různých úrovních trouby zároveň.

Režim rozmrazování
Tato funkce umožňuje zkrátit čas rozmrazování zmrazených potravin. Větrák běží, aniž by se trouba ohřívala. Na displeji teploty se objeví nápis **dEF**, což znamená, že je tato funkce aktivní.

Používání knoflíku 6 elektronického časového spínače (vyjma mod. P640)



Popis funkcí knoflíku:
1. Minutka
2. Pečení prostřednictvím nastavení automatické funkce (doba trvání)
3. Konec doby pečení (doba ukončení)
4. Ruční ovládání
5. Ubírání čísel v číselné řadě u všech programů
6. Přidávání čísel v číselné řadě u všech programů

(Upozornění - jednotlivé knoflíky byly očíslovány pouze pro ilustrační účely)
Časový spínač funguje pouze, když je spotřebič připojen do elektrické sítě.

Čas a ruční režim
Pro nastavení času stiskněte a uvolněte knoflík pro ´ruční nastavení´ (jakékoliv dříve zadané nastavení se tím zruší).
Mačkáním tlačítek + nebo – (čísla 5 nebo 6 na obrázku) je možné upravit čas. Když se zobrazí zvolený čas, přestaňte mačkat

všechny knoflíky. Aby byl nastavený čas uložen, je třeba vyčkat 5 sekund a během této doby se nedotýkat žádných tlačítek. Dostupnost režimu ručního ovládání pečení bude signalizována podsvíceným symbolem ´hrnce´.
Pokud budete chtít troubu kdykoliv vrátit do ručního režimu, jednoduše stiskněte a pusťte knoflík pro ´ruční ovládání´ (4). Tím se zruší kterékoliv dříve zadané programy.

Režim doby trvání pečení
Nastavte troubu na požadovanou teplotu a krátce stiskněte tlačítko ´doba trvání´ (2). Nastavte požadovanou dobu pečení pomocí tlačítek + nebo –.
Symbol ´hrnce´zůstane podsvícen a na displeji se objeví nápis ´AUTO´. Časový spínač se po 5 sekundách vrátí do režimu času.
Po uplynutí zvolené doby trvání se trouba VYPNE a spustí se zvukový signál, nápis ´AUTO´bude blikat a symbol ´hrnce´zmizí. Zvukový signál režimu alarmu zrušíte krátkým stisknutím tlačítka ´ruční ovládání´(4). Protože je trouba nyní nastavena k ručnímu ovládání, ujistěte se, zda jsou ovládací tlačítka trouby nastavena na pozici VYPNUTO.

Režim nastavení ukončení pečení
Režim ukončení pečení zahájíte nastavením trouby na požadovanou teplotu a krátkým stisknutím tlačítka ´čas ukončení´ (3).
Požadovaný čas ukončení pečení nastavíte pomocí tlačítek + nebo – .
Na displeji se objeví nápis ‘AUTO’. Časový • spínač se po 5 sekundách vrátí do režimu času.
V okamžiku, kdy denní čas odpovídá času ukončení pečení, trouba se VYPNE a spustí se zvukový signál.
Vypnutí signálu alarmu provedete, jak je popsáno výše, ujistěte se, zda jsou ovládací tlačítka trouby nastavena na pozici VYPNUTO.

Režim plně automatického pečení
Nastavte troubu na požadovanou teplotu a krátce stiskněte tlačítko ´doba trvání´ (2). Nastavte požadovanou dobu trvání pečení pomocí tlačítek + nebo – a na displeji se objeví nápis ‘AUTO’.
Stiskněte a uvolněte tlačítko ´čas ukončení´ (3) a nastavte požadovaný čas ukončení pečení pomocí tlačítek + nebo –.
Trouba se ZAPNE, přičemž bude symbol ´hrnce´podsvícen ve zvolenou dobu, a VYPNE na konci navolené doby. V okamžiku, kdy nastane čas ´ukončení´, spustí se zvukový signál, nápis ´AUTO´bude blikat a symbol ´hrnce´se vymaže.
Vypnutí signálu alarmu se provádí tak, jak je popsáno výše.

Režim minutky
Krátce stiskněte tlačítko ´minutka´ (1). Požadovaný čas nastavte pomocí tlačítek + nebo –. Na displeji se objeví symbol ´zvonečku´. Časový spínač se po 5 sekundách vrátí do režimu času.
Po uplynutí nastavené doby se spustí zvukový signál; režim alarmu zrušíte krátkým stisknutím ´časového spínače´ (1) nebo tlačítka ‘ruční ovládání’(4).
Minutka neřídí žádnou z funkcí trouby.

Poznámky
Pokud při nastavení dojde k chybě, bude ohlášena zvukovým signálem a nápis ‘AUTO’ bude blikat. Takovou případnou chybu je možné napravit tak, že se nastavení zruší stisknutím tlačítka ´ruční nastavení´(4) a následným

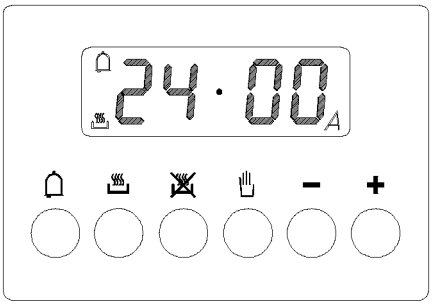
přeprogramováním.

- Zvukový signál, který se spouští na konci programu, bude trvat sedm minut, pokud nebude zrušen stisknutím tlačítka´ ruční nastavení´(4). Na konci tohoto sedmiminutového intervalu bude symbol ‘AUTO’ blikat, dokud nebude anulován.
- Zvukový signál je možné nastavit ve třech hladinách intenzity - nízké, střední a vysoké. Hladinu intenzity nastavíte tak, že se nejprve ujistíte, že je časový spínač v režimu ručního ovládání, potom stisknete a podržíte tlačítko – a uslyšíte zvolenou hladinu intenzity signálu. Když stisknutí tlačítka – uvolníte a pak jej znovu stisknete a podržíte, navolí se další hladina intenzity signálu. Výše uvedený postup opakujte, dokud neuslyšíte požadovanou hladinu intenzity signálu.

Elektronické programovací zařízení/zobrazení teploty

Elektronické programovací zařízení v sobě slučuje následující funkce:

- Hodiny s podsvíceným displejem zobrazujícím 24 hodin
- Časový spínač (do 23 hodin a 59 minut)
- Program pro automatické zahájení a ukončení režimu pečení
- Program pro poloautomatický režim pečení (pouze zahájí, nebo ukončí pečení)
- Zobrazení požadované teploty. Při nastavování požadované teploty se tato teplota zobrazuje ve stupních
- Celsia (℃)



POPIS TLAČÍTEK

„Časový spínač“

„Doba pečení“

„Konec doby pečení“

„Pozice pro ruční režim“

„Přidávání čísel do číselných řad u všech programů – zkontrolujte zadanou teplotu“

„Ubírání čísel z číselných řad u všech programů – zkontrolujte zadanou teplotu“

Je aktivní režim ručně ovládaného pečení

\+ A Je aktivní režim automatického pečení

\+ Časový spínač je nastaven

Poznámka
Po navolení určitého režimu uplyne určitá doba (asi 3-4 sekundy), než dojde k jeho potvrzení. Během této doby mohou být údaje pozměněny.

Digitální hodiny (hodiny musí být nastaveny před tím, než se zapne trouba)
Číslice na hodinách ukazují hodiny (0-24) a minuty.
Po okamžitém připojení trouby k elektrické síti nebo po výpadku proudu budou na panelu programovacího zařízení blikat tři nuly. Aby bylo možné nastavit čas, je třeba nejprve stisknout a uvolnit tlačítko .
Potom se nastaví správný čas s pomocí tlačítek "+" nebo "-".
Když je zadán aktuální čas, hodiny se spustí uvolněním stisknutí tlačítek.

Ruční ovládání pečení bez použití programovacího zařízení
Pro ruční ovládání trouby, tj. pro její užívání bez pomocného programovacího zařízení, je třeba anulovat blikající «A» stisknutím tlačítka ✋.
Pokud je trvale zobrazeno hlášení «A», které označuje, že je trouba naprogramována, není možné nastavit časový spínač na ruční funkci, a proto nelze troubu zapnout. V tomto případě musí být program nejprve anulován stisknutím ✋, a teprve potom lze nastavit funkci manuálního ovládání. Nyní můžete zvolit požadovanou funkci pečení a teplotu.

Časový spínač
Časový spínač je možné použít k měření doby od 1 minuty do 23 hodin a 59 minut.

Automatické pečení (začátek a konec)
- Nastavte teplotu a požadovaný program pečení s pomocí termostatu a otočných knoflíků pro volbu programu.
- Nastavte délku času pečení stisknutím tlačítka .
- Nastavte konec doby pečení stisknutím tlačítka .
  Po dokončení tohoto nastavení bude svítit symbol «A».

Příklad: pečení trvá 45 minut a má být ukončeno ve 14.00. Nejprve navolte požadovanou teplotu a funkci pečení s pomocí příslušného otočného knoflíku pro volbu programu.
Stiskněte a uvolněte a potom mačkejte tlačítko +, dokud nenastavíte 0.45.
Stiskněte a uvolněte a potom mačkejte tlačítko +, dokud nenastavíte 14.00.
Po ukončení nastavení se na panelu objeví hodiny s nastaveným časem a symbol «A» bude svítit. To znamená, že se program pečení uložil do paměti.
V 13.15 h. (14.00 h. mínus 45 minut) se trouba zapne automaticky.
Ve 14.00 h. se trouba vypne automaticky a spustí se bzučák, který zůstane zapnutý, dokud jej nevypnete stisknutím tlačítka .
Symbol «A» bude blikat.

Poloautomatické pečení
A. Nastavte délku doby pečení
B. Nastavte konec doby pečení
A) Nastavte délku doby pečení stisknutím tlačítka .
Trouba se zapne okamžitě, symbol «A» bude svítit.
Po uplynutí nastaveného času pečení se trouba vypne, bzučák bude zvonit, dokud ho nevypnete, jak je popsáno výše.
Symbol «A» bude blikat.
B) Nastavte konec doby pečení stisknutím tlačítka .
Trouba se zapne okamžitě, symbol «A» bude svítit.
V nastavený čas se trouba vypne a bzučák

bude zvonit, dokud ho nevypnete, jak je popsáno výše.
Program pečení je možné kdykoliv anulovat stisknutím tlačítka , troubu pak lze ovládat ručně.

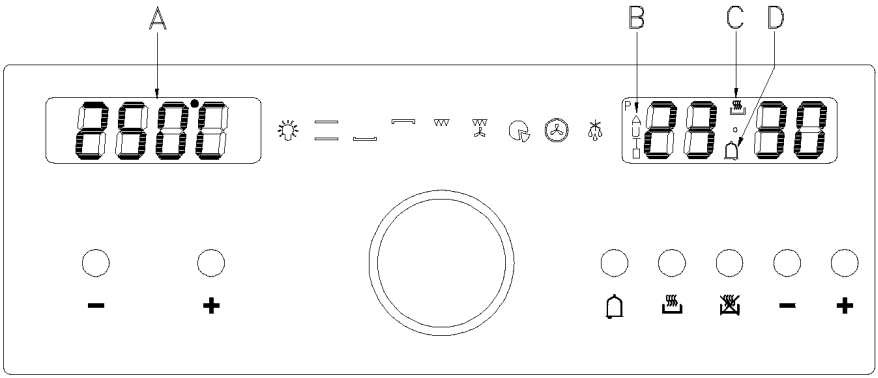
Poznámka
Funkce 1) a 2) nebo funkce 1) + 2) jsou aktivní, pouze pokud byla navolena funkce pečení.

Časový spínač = bzučák
Program časového spínače obsahuje pouze bzučák, který je možné nastavit na maximální dobu 23 hodin a 59 minut.
Časový spínač nastavíte tak, že stisknete tlačítko a zároveň také tlačítko + nebo - , dokud se na displeji neobjeví požadovaný čas.
Po nastavení se na hodinách objeví čas a symbol .
Odpočítávání začne okamžitě a je možné ho na displeji kdykoliv sledovat jednoduše stisknutím tlačítka .
Po uplynutí nastaveného času se symbol vypne a bzučák bude zvonit, dokud ho nevypnete stisknutím tlačítka .

Zvuk je možné měnit (3 úrovně: nízká – střední – vysoká):
když zvoní, stiskněte tlačítko "-".

POZNÁMKA: Na konci doby pečení se zvuk ozve každou sekundu maximálně po dobu 7 minut. Pípání vypnete tak, že stisknete a uvolníte tlačítko .

Anulování programu automatického pečení
Program automatického pečení je možné kdykoliv anulovat stisknutím tlačítka .
Nyní je možné troubu ovládat ručně.
Doporučuje se neponechávat pokrm v troubě po delší dobu před zahájením procesu automatického pečení. Vždy se přesvědčte, že u kupovaného pokrmu stále platí doba spotřeby a u doma připravovaného pokrmu, že je čerstvý a má dobrou kvalitu.
Po ukončení pečení nenechávejte pokrm stát v troubě, ale vyndejte ho a nechte vychladnout, pokud není určen k okamžité spotřebě.
(HORKÝ POKRM NEVKLÁDEJTE DO LEDNIČKY NEBO MRAZNIČKY).



JAK POUŽÍVAT ELEKTRONICKÉ PROGRAMOVACÍ ZAŘÍZENÍ (P640)

A Teplota

B Automatický program

C Režim doby trvání a ručního ovládání

D Minutka



Časový spínač



Doba trvání pečení



Čas ukončení pečení



Tlačítko pro ubírání čísel



Tlačítko pro přidávání čísel

Nastavení hodin

Zapněte troubu; Na displeji začne blikat čas 00.00. Hodiny nastavíte tak, že budete současně tisknout tlačítka doby trvání a ukončení vaření . S pomocí tlačítek +/- na pravé straně navolte požadovaný čas. Tlačítkem "+" čas přidáváte, tlačítkem "-" čas ubíráte rychlostí přímo úměrnou době, po kterou tlačítko tisknete. Když je čas uložen v paměti, přestane bod mezi hodinami a minutami blikat přibližně 7 sekund po poslední činnosti. Čas aktualizujete zopakováním celé akce.

Ruční ovládání

Stiskněte zároveň tlačítka doby trvání a času ukončení . Pokud je automatický program zapnutý, symbol ´AUTO´ (B) bude vymazán a symbol ´hrnce´(C) bude podsvícen. Jakýkoliv dříve nastavený program se anuluje.

Poloautomatická činnost s dobou trvání pečení

Zvolte funkci doby pečení a nastavte požadovanou dobu trvání pomocí tlačítek +/- napravo. Objeví se symboly "AUTO" (B) a hrnce (C). Pokud se aktuální denní čas rovná času ukončení pečení, výstup relé a symbol hrnce (C) jsou vypnuty. Zazní zvukový signál. Symbol "AUTO" (B) bliká. Pečení bude ukončeno.

Poloautomatická činnost s časem ukončení pečení

Vyberte funkci času ukončení pečení a nastavte požadovaný čas ukončení s pomocí tlačítek +/- napravo. Objeví se symboly "AUTO" (B) a hrnce (C). Otočte spínací knoflík a knoflík termostatu na funkci pečení a na požadovanou teplotu. Když se aktuální denní čas rovná času ukončení pečení, trouba přestane hřát a symbol hrnce (C) se vypne. Zní zvukový signál a nápis "AUTO" (B) bliká.

Plně automatická činnost

1) Nastavte délku doby pečení stisknutím tlačítka a tlačítek +/- napravo.
2) Nastavte konec doby pečení stisknutím tlačítka a tlačítek +/- napravo.
3) Nastavte teplotu a program pečení s pomocí koflíku termostatu a knoflíku pro volbu programů.

Po tomto nastavení se objeví symbol "AUTO" (B), což znamená, že trouba byla naprogramována. Když je čas na displeji

stejný jako čas začátku pečení, objeví se symbol hrnce (C) a trouba začne pracovat. Čas začátku pečení = čas ukončení pečení – doba trvání pečení

Příklad: pečení trvá 45 minut a má skončit v 14.00.

stiskněte (a tlačítko "+" napravo, dokud se nenastaví hodnota 0.45.

stiskněte (a tlačítko "+" napravo, dokud se nenastaví hodnota 14.00.

Po ukončení nastavení se na panelu objeví čas a symbol "AUTO" (B) bude trvale blikat. To znamená, že byl program pečení uložen do paměti.

V 13.15 h. (14.00 h. mínus 45 minut) se trouba zapne automaticky. Během doby pečení se zapnou symboly hrnce (C) a "AUTO" (B).

V 14.00 h. se trouba automaticky vypne a nápis "AUTO" (B) bliká. Symbol hrnce (C) se vypne a bzučák bude zvonit, dokud ho nevypnete.

Počítadlo minut

Navolte funkci počítadla minut . Zadaný čas je nastaven na 5 min.; tento čas změníte mačkáním tlačítek +/- napravo. Když začne blikat bod mezi hodinami a minutami a symbol , znamená to, že odpočítávání začalo. Displej zobrazuje hodinu a minuty probíhajícího odpočítávání. Stisknutím symbolu si můžete vybrat, jestli chcete zobrazit odpočítávání nebo čas.

Zvukový signál

Zvukový signál zazní na konci cyklu minutového počítadla nebo programu pečení po dobu 7 minut. Signál vypnete stisknutím kteréhokoliv tlačítka pro vložení programu (první tři napravo). Můžete také regulovat hladinu intenzity zvukového signálu a vybrat si příjemnější hlasitost stisknutím a podržením symbolu "-" napravo po dobu asi 2 sekund, když uvidíte čas na displeji.

Začátek a ovládání programu

Pokud chcete vědět, kolik času zbývá do konce doby pečení, stiskněte tlačítko doby trvání pečení nebo tlačítko ukončení pečení .

Signalizace chyby při zadávání údajů

Když dojde k chybě při zadávání údajů, ozve se zvukový signál a symbol "AUTO" (B) bliká.

Anulování programu

Program je možné anulovat současným stisknutím tlačítek a .

Přepínání mezi funkcemi

Následující funkce mohou být nastaveny otáčením knoflíku pro jejich přepínání.

Na displeji se zobrazí následujíce symboly	
Osvětlení	
190°	
50°	
190℃	
250℃	

165℃	
165℃	
165℃	
Rozmrazování	

OSTATNÍ FUNKCE

Režim vypnuté trouby
Když je trouba vypnutá, displeje teploty a programu nejsou v činnosti a časový spínač zobrazuje aktuální čas.

„Dětská pojistka" – funkce uzamčení ovládání
Tuto funkci je možné kdykoliv aktivovat, a zabránit tak dětem, aby si s troubou hrály. Zejména pokud je tato funkce aktivována, když je trouba zapnutá, nebude možné ji zapnout: aby bylo možné s troubou pracovat, je třeba uvolnit zámek.
Funkce uzamčení se aktivuje tak, že přidržíte tlačítko, dokud se na displeji neukáže symbol (asi 5 sekund), po kterém se následovně zobrazí nápis **ON (ZAPNUTO)**, potom displej znovu ukáže aktuální čas .
Poznámka: když jste tuto operaci provedli, není možné nastavit žádný program ani funkci pečení, kromě nastavení minutky. Pokud je zámek aktivován po nastavení jakéhokoliv programu nebo funkce pečení, bude možné jenom nastavit minutku nebo vypnout troubu stisknutím a uvolněním tlačítka.
Při stisknutí a uvolnění jakéhokoliv jiného tlačítka vám displej připomene, že je aktivována funkce uzamčení.
Automatické nebo ruční vypnutí trouby nevyřadí funkci uzamčení z činnosti.
Funkci uzamčení vyřadíte z činnosti tak, že přidržíte tlačítko, dokud se nezobrazí (asi 5 sekund), a pak se zobrazí nápis **OFF /VYPNUTO/** a na displeji se opět zobrazí aktuální čas.
Když je aktivována funkce uzamčení, není možné ji zapnout tlačítkem ,
ale pouze ji vypnout.

Tlačítko vypnuto/zapnuto
Když je trouba zapnutá, můžete tlačítkem troubu kdykoliv vypnout nehledě na navolenou funkci. Troubu vypnete tak, že jednoduše stisknete a uvolníte tlačítko.
Při vypnutí trouby se anuluje jakákoliv funkce pečení nebo program . Nový program pečení nastavíte tak, že budete postupovat od začátku podle příslušných pokynů.
Když je trouba zapnutá a funkce uzamčení je aktivována, můžete troubu vypnout pouhým stisknutím a uvolněním tlačítka , ale funkce uzamčení zůstává aktivní.
Pro vyrušení funkce uzamčení podržte stisknuté tlačítko asi po dobu 5 sekund, dokud se nezobrazí displej a pak nápis **OFF /VYPNUTO/** a na displeji se opět zobrazí aktuální čas.
SYMBOL "°"
Tento symbol se objeví na displeji teploty a představuje stupně Celsia. Pokud symbol bliká, znamená to, že se trouba zahřívá, aby dosáhla teploty, která byla nastavena. Pokud je symbol zobrazen trvale, znamená to, že bylo dosaženo nastavené teploty.

Vynulování nastaveného času
Když je trouba zapnutá, je možné vynulovat nastavení časového spínače tak, že zároveň stisknete tlačítka a .
Pozor: trouba zůstává zapnutá s nastavenou funkcí a je v režimu ručního ovládání.
Je možné opět nastavit program pečení nebo také vypnout troubu stisknutím tlačítka .

TECHNICKÉ ÚDAJE

rozměry

Výška:	**591 mm**
Šířka:	**597 mm**
Tloušťka:	**525 mm**

Chladicí ventilátor
Tangenciálním chladicím ventilátorem jsou vybaveny následující modely: P615, P620, P625, P630, P640, P650
elektrotechnické údaje

Jmenovité napětí: 230V střídavý proud - 50Hz

Přípojka pro přívod elektrické energie:
P615, P620, P625, P630:
13A (dvoupólová zásuvka vybavená spínačem a pojistkou s odstupem kontaktů 3mm)
P640, P650:
16A (dvoupólová zásuvka vybavená spínačem a pojistkou s odstupem kontaktů 3mm)

Maximální jmenovité příkony:

P615, P620, P625, P630	2,98 kW
P650	3,10 kW
P640	3,68 kW

Síťový přívod: 3x 1,5mm* typu H05 RR-F <HAR>

Žárovka trouby: 25W/300℃ šroubová, miniaturní

ČIŠTĚNÍ TROUBY

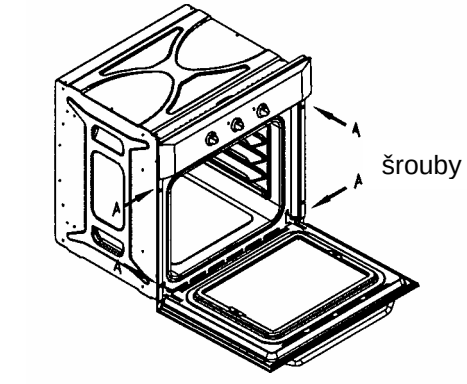
Upozornění
Před čištěním je nutné vypnout všechny ovládací knoflíky a vyčkat, dokud spotřebič nevychladne.

Při mytí dávejte pozor, aby se voda nedostala za kryt ventilátoru ani do jiných otvorů.

Smaltovaný povrch
Smaltovaný povrch trouby čistěte vlhkým hadříkem nebo houbou. Při větším znečistění použijte speciální čistící prostředek pro smalt. Nikdy nepoužívejte drsných čistících prostředků. Smaltovaný povrch chraňte před stykem s kyselými a zásaditými roztoky (ocet, citron atd.).

Nerezový povrch
Nerezový povrch trouby, čistěte vlhkým hadříkem nebo houbou s jemným povrchem. Při větším znečistění použijte speciální neabrazivní prostředek na nerez. Nakonec povrch vysušte měkkým hadříkem nebo jelenicí.

Čištění dvířek trouby
Dvířka čistěte doporučeným způsobem pro smaltovaný povrch. Vnitřní sklo lehce sejmete po odšroubování dvou šroubků.



šrouby

Důležité
Postupujte přesně podle uvedených rad a pokynů. Výrobce odmítá jakoukoliv zodpovědnost za škody, které vzniknou nedodržením těchto pokynů nebo nesprávným používáním přístroje.

UMÍSTĚNÍ A ZABUDOVÁNÍ TROUBY

Trouba může být zabudována do běžné linky hloubky 600mm – buď pod pracovní desku, nebo do kuchyňské sestavy.

V obou případech musí být provedena odvětrávací opatření, přičemž za spotřebičem musí být dodržena min. vzdálenost 85-90mm x 500mm. Doporučujeme odstranit zadní stěnu skříňky.
Větrací otvory na vrchní straně trouby nesmí být zakryty.

Všechny modely popisované v tomto návodu mají ochlazovací ventilátor. Připevnění trouby se provádí pomocí 4 šroubů v bodech „A“ umístěných v rozích rámu trouby.

Důležité upozornění
Umístění vestavné trouby do vhodného nábytku zajistí správnou funkci trouby. Kuchyňský nábytek musí být vyroben z materiálu dostatečně tepelně odolného. Materiály a použitá lepidla musí odolávat vyšším teplotám, odpovídajícím normě ČSN – EN 60 335-2-6. Materiály a lepidla, které neodpovídají uvedené normě se mohou zdeformovat nebo odlepit.

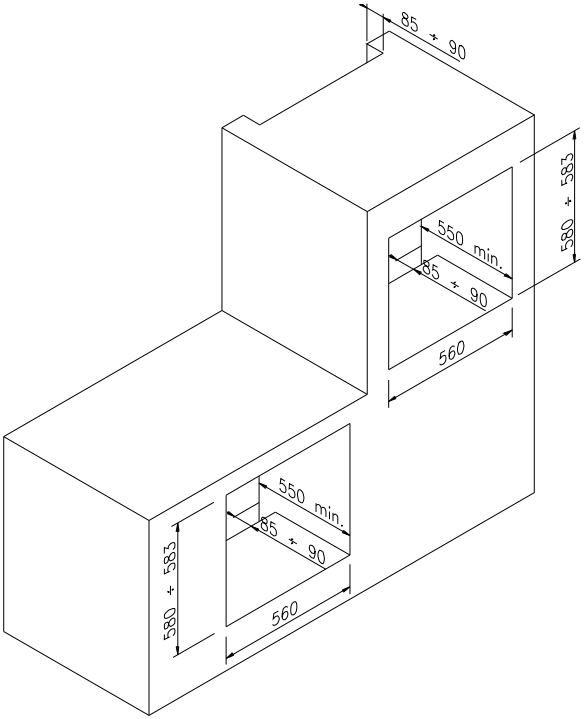
V případě nedodržení tohoto upozornění Baumatic nenese jakoukoliv odpovědnost za způsobené škody.

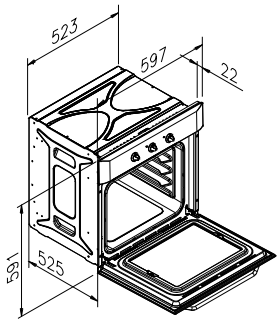
Kuchyňský nábytek musí být schopen odolat teplotě 85℃ dle na řízení EEC.

Nikdy nepoužívejte dvířek trouby jako pomoc při zasunutí trouby do kuchyňské linky, netlačte silou na otevřená dvířka trouby.

Upozornění
Porucha, která vznikne díky nesprávné montáži spotřebiče ruší platnost záruky !

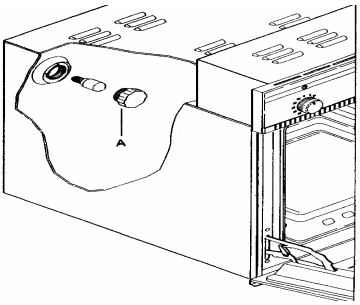
Přístroj je vyroben z recyklovatelných materiálů. Po konečném vyřazení přístroje z provozu respektujte platná nařízení. Přístroj znehodnoťte přestřižením síťového kabelu.





Upozornění
Výrobce nenese jakoukoli zodpovědnost za zranění nebo poškození předmětů v důsledku nesprávného použití přístroje.

Ujistěte se prosím, že vzdálenost vrchní hrany dvířek umístěných pod nainstalovaným spotřebičem je min. 5cm.



ÚDRŽBA TROUBY

Kryt ventilátoru je možné odejmout až po odpojení trouby od sítě a opět jej namontovat v souladu s pokyny výrobce.

Upozornění
Spotřebitel smí provádět demontáž nebo výměnu pouze následujících součástí:

- **Ovládací knoflíky -** jsou na čepech ovládacích prvků a demontují se pouze stažením z čepů směrem od panelu.

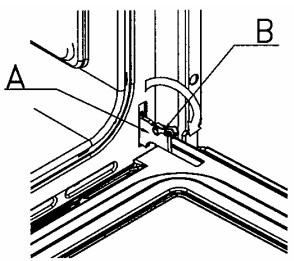
- **Výměna žárovky**

- odpojte spotřebič od sítě
- odšroubujte skleněný kryt otáčením proti směru hodinových ručiček (A)

- po výměně žárovky kryt pořádně dotáhněte
- k osvětlení lze použít žárovku E14, 230/240V, 15W
  (na žárovky se záruka nevztahuje)

- **Umístění samočistících panelů**
- připevněte šroubky zadní panel
- boční panely jsou drženy stejnými podpěrami jako boční držáky polic. (Není možné současné použití katalytických desek a teleskopických výsuvů).

- **Demontáž dvířek trouby -** pro jednodušší čištění uvnitř trouby mohou být dvířka vysazena. Závěsy A jsou opatřeny pohyblivými západkami B. Pokud je západka B zvednutá, je hák uvolněn ze svého uložení. Potom dvířka nadzdvihněte a vysaďte posunutím směrem ven; dvířka držte na boku, blízko uložení.



Při zpětné montáži dvířek zasuňte nejprve závěsy do drážek.
Před zavřením dvířek nezapomeňte sklopit západky do původní polohy.

Upozornění
- Dejte pozor na vyháknutí západek při demontáži dvířek (vzhledem k silnému pružinovému systému).
- Dvířka nikdy neponořujte do vody.

Všechny trouby jsou vybaveny bezpečnostním zařízením, které odpojí přívod el. energie v případě velkého přehřátí trouby. Když teplota klesne na přiměřenou hodnotu, trouba opět začne pracovat.

NEŽ ZAVOLÁTE SERVIS

Než zavoláte servis, prosím zkontrolujte následující.
Pokud zavoláte technika a ten na místě zjistí, že případná závada a její řešení je uvedené v níže uvedeném seznamu, budou Vám účtovány veškeré náklady na výjezd.

Trouba, gril nebo časovač je bez proudu:
- Zkontrolujte, zda je spotřebič zapojený do zdroje el. proudu.
- Zkontrolujte, zda je funkční rozvod el. proudu ve Vašem domě.
- Zkontrolujte, zda jste při nastavení časovače postupovali přesně podle návodu.

Funguje gril, ale ostatní funkce trouby nikoliv
- Zkontrolujte, zda jste nastavili správnou pečící funkci.

Gril a horní topné těleso nepracují nebo během používání vypínají na dlouhou dobu

- Vypněte troubu a nechte jí vychladnout přibližně 2 hodiny. Troubu zapněte a zkontrolujte, zda pracuje správně.

Teplota v troubě je příliš vysoká, nebo příliš nízká

- Zkontrolujte, zda jste nastavili správnou teplotu na termostatu. Někdy postačí zvýšit teplotu o 10 ℃, aby jste získali nejlepší výsledky pečení.

Jídlo není propečené rovnoměrně

- Zkontrolujte, zda je trouba správně nainstalovaná a je v rovině.
- Zkontrolujte, zda jste zvolili vhodnou teplotu i vhodnou výšku umístění pečící mřížky.

Nesvítí světlo v troubě

- Viz. údržba trouby, výměna žárovky.

Baumatic®
ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

ZÁRUČNÍ DOBA
Při dodržení pokynů pro instalaci, obsluhu a údržbu ručíme za to, že výrobek bude mít vlastnosti stanovené příslušnými technickými podmínkami a normami po celou dobu záruky, která se poskytuje na výrobky v délce 24 měsíců.

Záruční doba výrobku začíná dnem prodeje výrobku zákazníkovi. Doba záruky se prodlužuje o dobu od uplatnění práva na záruční opravu do dne ukončení opravy výrobku.

ZÁRUČNÍ OPRAVY
Tyto opravy prosím nahlašujte výhradně na bezplatné servisní lince Baumatic®

800 185 263
v pracovní dny od 9.00 do 17.00 hodin.

PLATNOST ZÁRUKY A JINÁ USTANOVENÍ
Platnost záruky je podmíněna odborným uvedením spotřebiče do provozu, který musí odpovídat platným normám a bezpečnostním předpisům.

Další podmínkou poskytnutí záruky je řádně vyplněný Záruční list.

ZÁKONNÁ ANI SMLUVNÍ ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:
- vady způsobené použitím v rozporu s Návodem k obsluze
- vady způsobené závadami nebo nedostatky v přívodních médiích, v instalaci zboží nebo vzniklé v důsledku nevhodných provozních podmínek
- vady způsobené vnějšími vlivy (poškození při přepravě, stěhování, jiná manipulace, živelné události)
- opotřebení při užívání

SMLUVNÍ ZÁRUKA SE NEVZTAHUJE NA:
- vady světelných zdrojů a snímatelných částí ze skla nebo z umělých hmot
- zboží, které je používáno v rozporu s Návodem k obsluze
- zboží, které bylo použito k podnikatelským, komerčním nebo jiným účelům, vymykajícím se běžnému používání domácího spotřebiče v domácnosti
- vady způsobené neodborným zásahem třetí osobou
- dřezy a kohoutky jakoukoli škodu způsobenou převozem, špatným zacházením nebo zanedbáním, jemné součástky a součástky podléhající zkáze: zástrčky, pojistky, žárovky, kryty na světla, ozdobné díly, kabely, filtry a nástavce, tlačítka, jakékoli gumové části, keramické nebo skleněné povrchy, promáčknuté, poškrábané nebo natřené části
- příslušenství, pečící plechy, rukojeti, lívanečníky, stojany na pánve, police, víka a objímky na hořáky, vložky do trouby

Jako záruční opravu nelze uplatňovat seřízení výrobku po jeho instalaci. Tyto práce má povinnost provést firma provádějící instalaci spotřebiče v rámci těchto prací.

Podmínkou pro uplatnění práva ze záruky je předložení faktury (daňového dokladu) jako dokladu o koupi zboží a řádně vyplněného Záručního listu.
Při neplatné nebo neoprávněné reklamaci, jakož i v případě, kdy reklamovaná vada zboží nebude zjištěna, je spotřebitel povinen uhradit náklady vzniklé v souvislosti s takovou reklamací.

UPOZORNĚNÍ PRO SPOTŘEBITELE

Kupující je povinen při přebírání zboží zkontrolovat zda není poškozené, zda je kompletní a zda jsou předány a řádně vyplněné Záruční list a Daňový doklad. V případě poškození zboží je nutné o tomto ihned při přebírání informovat dopravce a sepsat protokol o škodě. Na pozdější reklamace nebude brán zřetel. V případě, že výsledkem reklamace bude vrácení výrobku, zašle kupující vadné zboží zpět v obalu, který brání poškození výrobku při přepravě zpět.

Označením CE je zaručeno splnění všech zákonných požadavků EU a výrobky také splňují požadavky normy RoHS 2002/95/EC